

TURISTFÖRENINGENS I FINLAND

Förslag

till

SOMMARTURER I FINLAND

1929 (1/^{VI} — 31/^{VIII}).

Nedan angivna turer äro avsedda att tjäna som vägledning vid uppgörande av sommarresor i Finland och kunna naturligtvis kombineras på många sätt. Dagindelningen är beräknad för en så kort resetid som möjligt. För sidoturer och vila anslås extra dagar.

Reservation för ändringar i tidtabeller och pris, vilka göras efter nedanstående reseplaners tryckning. Avgångs- och ankomsttider böra av den resande kontrolleras i gällande »Turisten».

Närmare upplysningar skriftligen eller muntligen avgiftsfritt å *Turistföreningens i Finland* byrå, Norra Esplanadgatan 21, Helsingfors. Biljetter för samtliga sträckor ävensom hotellkupper försäljas av *A/B Finlands Resebyrå*, N. Esplanadg. 19, Helsingfors.

Utlänningar, vilka hava för avsikt att göra en tur i landet, uppmanas besöka *Turistföreningens* byrå i och för erhållande av mera detaljerade upplysningar angående bostäder, platsbeställningar etc.

Tur I.

Helsingfors—Viborg (Viipuri)—Imatra—Nyslott (Savonlinna)—
Punkaharju—Kuopio—Kajana—Vaala—Muhos—Uleåborg (Oulu)
Tammerfors (Tampere)—Helsingfors.

Resedag.

1. Från Helsingfors 9.40 (posttåg), 11.45 (kurirtåg), 21.28 (natttåg), 23.30 (nattkurirtåg, endast sovvagnar). Ank. Viborg 17.19

(posttåg), 17.35 (kurirtåg), 6.40 (nattåg), 6.00 (nattkurirtåg).
(II kl. 108: —, III kl. 72: —, platskort i kurirtåget II kl.
10: —, III kl. 5: —, sovplats II kl. 50: —, III kl. 25: —).

(Resan från **Helsingfors** till **Viborg** kan även ske med ångbåt.
S/S »Södern» avgår från Helsingfors varje tisdag 23.00, ank.
Viborg onsdag 19.00. I kl. 120:—, II kl. 80: —).

2. Från **Viborg** 7.43, ank. **Imatra** 10.12. (Resande, vilka anlända
med morgontåget och önska bese Viborg, kunna fortsätta
med tågen 12.45 eller 19.55, ank. Imatra 15.07 resp. 22.14.
Avresan från Imatra kan i så fall ske först tredje dagen.)
(II kl. 29: —, III kl. 19: —).

Utflykt till **Vallinkoski**, autobus flere gånger dagligen.

Från **Imatra** 15.10, ank. **Vuoksenniska** 15.22.

(II kl. 4: 50, III kl. 3: —).

(Angående Viborg, Imatra, Vallinkoski samt sidoturer se
Turistföreningens Resehandbok XI.)

Från **Vuoksenniska** 15.35 med S/S »Imatra II» eller »Savon-
linna» över **Saimen** till **Nyslott**. (I kl. 90: —, 70: —, II kl.
50: —).

(Resan Imatra—Punkaharju kan även göras per järnväg.
Från Imatra 8.18, ank. Punkaharju 14.20. II kl. 60: —, III
kl. 40: —. Tågombyte i Antrea och Elisenvaara).

3. Ank. **Nyslott** 8.00. Med S/S »Punkaharju» 13.00 samt 20/6—
18/8 21.30 till **Punkaharju**, ank. 15.15 eller 23.30. (I kl.
20: —, II kl. 12: —).

(*Turistföreningens Nyslottfilials byrå*, adr. Hungerborg (Näl-
kälinna), tillhandagår resande med råd och upplysningar
samt reserverar hotellrum och hyttplatser å båtar. Kaffe-
frukost och förfriskningar serveras till moderata pris i filia-
lens restaurang i Hungerborg.)

4. Från **Punkaharju** med tåg 6.50, ank. **Nyslott** 7.49. (II kl.
12: —, III kl. 8: —).

Från **Nyslott** 13.15 med S/S »Heinävesi» (via Heinävesi) eller med S/S »Leppävirta» (via Leppävirta) till **Kuopio**. (I kl. 85: —, 70: —, II kl. 55: —.)

(Angående Nyslott, Punkaharju, Kuopio och sidoturer se Turistföreningens Resehandbok X.)

5. Ank. **Kuopio** 8.00. Åktur till **Puijo**.

(Turistföreningens Kuopiofilials byrå, Vuorikatu 23, tillhandagår resande med råd och upplysningar samt reserverar hotellrum och hyttplatser å båtar etc. I restaurangen på Puijo serveras goda frukostar. På beställning middagar och andra mål även för större sällskap.)

Från **Kuopio** med tåg 11.35, ank. **Kajana** 16.41. (II kl. 63: —, III kl. 42: —.)

Från **Kajana** fr. o. m. 10/6 m. ti. to. fr. 1. 17.15 med S/S »Salo» till **Vaala**, ank. 22.30 (I kl. 50: —, II 40: —.) eller med autobuss dagligen 8.00 och 17.00, ank. **Vaala** 12.00 och 21.00 (50:—). (Ett angenämt avbrott i resan är några dagars vila å Turistföreningens härbärge **Uutela** vid **Vaala**. Naturskönt läge vid stranden av Niskakoski, bekväma sängar, god mat, lantligt och fridfullt. Turistföreningens medlemmar åtnjuta 10 % rabatt. Närmare upplysningar å Turistföreningens byrå eller skriftligen av T. F:s härbärge i Uutela, adr. Uleåborg, Uutela, Vaala. Rumbeställningar adresseras direkt till härbärgen i Uutela).

6. Från **Vaala** fr. o. m. 11/6 s. ti. o. fr. 1. 10.30 med Turistföreningens forsbåtar till **Muhos**, ank. c:a 17.00.

(100: —, 10 % rabatt mot uppvisande av medlemskort i Turistföreningen.)

Från **Muhos** med tåg 18.00, ank. **Uleåborg** 18.55.

(II kl. 15: 50, III kl. 10: 50.)

(Angående Kajana, Vaala, Ule älv, Uleåborg och sidoturer se Turistföreningens Resehandbok XIII. Turistkarta över

Ule älv erhålles ombord på S/S »Salo» och i Turistföreningens hotell i Vaala. Biljetter för forsbåtarna erhållas å Finlands Resebyrå i Helsingfors och i Vaala Hotell. Plats i forsbåtarna reserveras genom Vaala Hotell, adr. Uleåborg, Vaala, eller telegrafiskt genom kapten Pirinen, adr. Kajana.)

(Turistföreningens ombud i Uleåborg, fröken Ester Nikkinen, adr. Torikatu 4, Kolmio, tillhandagår resande med råd och upplysningar.)

Från **Uleåborg** 22.27 eller följande dag 12.25.

(II kl. 191: —, III kl. 128: —, sovplats II kl. 50: —, III kl. 25: —).

7. Ank. Helsingfors 18.28 eller följande morgon 8.00.

Pris för hela turen I kl. ångbåt, II kl. tåg 868: — inkl. sovplats. Pris för hela turen II kl. ångbåt, III kl. tåg 589: 50 inkl. sovplats.

Tur II.

Helsingfors—Viborg (Viipuri)—Imatra—Vuoksenniska—Nyslott (Savonlinna)—Punkaharju—Nyslott—Joensuu—Koli—Nurmes—Kajana—Vaala—Muhos—Uleåborg (Oulu)—Helsingfors.

Resedag.

1—3 dagen enligt tur I.

4. Från Punkaharju med tåg 6.50, ank. **Nyslott** 7.49.

(II kl. 12: —, III kl. 8: —).

Från **Nyslott** med S/S »Orivesi» 13.00. (I kl. 95: —, II kl. 75: —.)

(Angående Nyslott, Punkaharju och färden Nyslott—Joensuu se Turistföreningens Resehandbok X.)

5. Ank. Joensuu 8.00. Från **Joensuu** med tåg 8.44, ank. **Vuonisahti** 10.56. (II kl. 32: —, III kl. 22: —).

Från **Vuonisahti** omedelbart med motorbåt till **Koli**. (Fmk. 15: —, för Turistföreningens medlemmar 12: —.)

(Angående Joensuu, Koli, Nurmes se Turistföreningens Resehandbok XI.)

(Utsikten från Kolihöjderna är bland det mest storslagna Finland har att bjuda. Rum i Turistföreningens tvänne härbärgen därstädes beställas under adress: T. F:s härbärke, Vuonisahti, Koli. Turistföreningens medlemmar åtnjuta 10 % rabatt.)

6. Från **Koli** med motorbåt till **Vuonisahti**. (Fmk. 15: —).

Från **Vuonisahti** 10.56 med tåg till **Nurmes**, ank. 13.05.

(II kl. 32: —, III kl. 21: —).

Från **Nurmes** med automobil till **Sotkamo** vard. 13.10. (50: —)

7. a) Från **Sotkamo** med tåg 7.25, ank. till **Kajana** 10.35 (III kl. 15: —).

b) Från **Sotkamo** med S/S »Vuokatti» m. ti. o. to. f. 4.30, l. 16.30 samt m. ti. to. l. 6.45 till **Kajana**. (II kl. 15: —, III kl. 10: —.)

(Angående Sotkamo, Kajana, Ule älv se Turistföreningens Resehandbok XIII.)

8, 9 och 10 dagen se dag 5, 6 och 7 i tur I.

Pris för hela turen I kl. ångbåt, II kl. tåg Fmk. 940: 50 inkl. sovplats.

Pris för hela turen II kl. ångbåt, III kl. tåg Fmk. 667: — inkl. sovplats.

Tur III.

**Helsingfors—Willmanstrand (Lappeenranta)—Nyslott (Savonlinna)
—Punkaharju—Sortavala—Valamo—Sortavala—Imatra — Viborg
(Viipuri)—Helsingfors.**

Resedag.

1. Från **Helsingfors** 21.28 (nattåg) och 23.30 (nattkurirtåg, endast sovvagnar). Ank. **Villmanstrand (Lappeenranta)** 6.10

(Tågombyte i Simola) (II kl. 102:—, III kl. 68:—; sovplats II kl. 50:—, III kl. 25:—).

Från **Villmanstrand** med S/S »Imatra II» eller »Savonlinna» alla vardagar 13.00 över **Saimen** till **Nyslott (Savonlinna)** (I kl. 95:—, 75:—, II kl. 55:—).

2. Ank. **Nyslott** 8.00. (Ang. **Nyslott** se tur I). Från **Nyslott** med S/S »Punkaharju» 13.00 samt 20/6—18/8 21.30 till **Punkaharju**, ank. 15.15 eller 23.30 (I kl. 20:—, II kl. 12:—), eller med tåg 15.15, ank. **Punkaharju** 16.19 (II kl. 12:—, III kl. 8:—).

3. Från **Punkaharju** med tåg 16.19, ank. **Sortavala** 22.54 (Tågombyte i Elisenvaara) (II kl. 46:—, III kl. 31:—).

4. Från **Sortavala** med S/S »Valamo» eller »Otava» (15. VI.—31.VIII.) vard. 15.00, s. 9.00, retur från **Valamo** vard. 10.00, s. 16.00. Lördagar och söndagar flera extra turer och båtar. (Tur och retur 30:—).

6. Retur från **Valamo** till **Sortavala**.

(Angående **Sortavala** och **Valamo** se Turistföreningens Resehandbok XI.)

Från **Sortavala** med tåg 16.45, ank. **Imatra** 22.14. (Tågombyte i Antrea) (II kl. 63:—, III kl. 42:—). Utflykt till **Vallinkoski**.

7. Från **Imatra** med tåg 8.18, 16.41 eller 20.27, ank. **Viborg** 10.41, 19.02 eller 22.46 (II kl. 29:—, III kl. 19:—).

Från **Viborg** med tåg 23.16 eller 23.50 (nattkurirtåg, endast sovvnagnar), ank. **Helsingfors** följande morgon 8.36 resp. 7.40. (II kl. 108:—, III kl. 72:—, sovplats II kl. 50:—, III kl. 25:—).

(Angående **Imatra**, **Viborg**, **Vallinkoski** samt sidoturer se Turistföreningens Resehandbok XI »Karelen».)

Pris för hela turen I kl. ångbåt, II kl. tåg Fmk. 485:— exkl. sovplatser.

Pris för hela turen II kl. ångbåt, III kl. tåg Fmk. 325: — exkl. sovplatser.

Tur IV.

Helsingfors—Viborg (Viipuri)—Imatra—Vuoksenniska—Nyslott (Savonlinna)—Punkaharju—Nyslott—Kuopio (via Heinävesi)—Nyslott (via Leppävirta)—Helsingfors.

Resedag.

1—3 dagen. Enligt tur I.

- 4.** Från **Punkaharju** med tåg 6.50. Ank. **Nyslott** 7.49.
(II kl. 12: —, III kl. 8: —). (Ang. Nyslott se tur I.)
Från **Nyslott** 13.15 med S/S »Heinävesi» till **Kuopio**.
(I kl. 85: —, 70: —, II kl. 55: —).
- 5.** Ank. **Kuopio** 8.00. (Ang. Kuopio se tur I.)
Från **Kuopio** 14.20 med S/S »Leppävirta» till **Nyslott**.
(I kl. 85: —, 70: —, II kl. 55: —).
- 6.** Ank. **Nyslott** 8.00. (Angående denna tur se Turistföreningens Resehandbok X.)
Från **Nyslott** med tåg (via Haapamäki och Tammerfors) 16.35 (sovvagn från Pieksämäki). Ank. **Helsingfors** 8.00.
(II kl. 166: —, III kl. 111: —.)
Pris för hela turen I kl. båt, II kl. tåg Fmk. 599: 50 exkl. sovplats.
Pris för hela turen II kl. båt, III kl. tåg Fmk. 385: — exkl. sovplats.

Tur V.

Helsingfors—Willmanstrand (Lappeenranta)—Nyslott (Savonlinna)—Punkaharju—Sortavala—Valamo—Sortavala—Koli—Joensuu—Nyslott—Imatra—Viborg (Viipuri)—Helsingfors.

Resedag.

1—5 dagen. Enligt tur III.

(Alternativt från **Helsingfors** 22.45, ank. **St. Michel** följande

morgon 6.22. (II kl. 105: —, III kl. 70: —, sovplats II kl. 50: —, III kl. 25: —.) — Från **St. Michel** med S/S »Mikkeli» m. o. f. 12.15, ank. **Nyslott** följande morgon 7.30. I kl. 75: —, II kl. 60: —. Vidare enligt tur III.)

(Under vistelsen i Sortavala rekommenderas en tur i Ladoga skärgård med någon av skärgårdsbåtarna eller motorbåt.)

6. Från **Sortavaia** med tåg 4.45. Ank. **Vuonisahti** 10.56. (II kl. 78: —, III kl. 52: —).

(Resan kan även göras med tåget 14.15 från Sortavala, ank. Joensuu 18.01. I Joensuu övernattas och resan fortsättes följande morgon 8.44. Ank. Vuonisahti 10.56.)

Från **Vuonisahti** till **Koli** se tur II, 5 dagen.

7. Från **Koli** med motorbåt till **Vuonisahti**. (Fmk. 15: —).
Från **Vuonisahti** med tåg 18.43, ank. **Joensuu** 20.56. (II kl. 32: —, III kl. 22: —).

(Angående Koli samt Joensuu se Turistföreningens Resehandbok XI.)

8. Från **Joensuu** med S/S »Orivesi» eller »Orivesi II» 13.45. (I kl. 95: —, II kl. 75: —).

9. Ank. **Nyslott** 8.00. Från **Nyslott** med tåg 15.15, ank. **Imatra** 22.14 (Tågombyte på Elisenvaara och Antrea) (II kl. 60: — III kl. 40: —).

- 10—11 dagen enligt tur III, dag 7—8.

Pris för hela turen I kl. båt, II kl. tåg Fmk. 802: — inkl. sovpl.

Pris för hela turen II kl. båt, III kl. tåg Fmk. 537: — inkl. sovpl.

Denna tur kan med fördel från Koli fortsättas norrut enligt tur II, dag 6—10.

Tur VI.

Helsingfors — Lahti — Jyväskylä — Punkaharju — Nyslott (Savonlinna) — Vuoksenniska — Imatra — Viborg (Viipuri) — Helsingfors.

Resedag.

1. Från **Helsingfors** med tåg 11.45, ank. **Lahti** 14.16, omstigning till Vesijärvitåget, ank. **Vesijärvi** 14.26. (II kl. 51: —, III kl. 34: —, platskort II kl. 10: —, III kl. 5: —.)
Från **Vesijärvi** med S/S »Suomi» eller »Jyväskylä» vardagar 14.30. (I kl. 70: —, II kl. 50: —.)
2. Ank. **Jyväskylä** c:a 3.00. Från **Jyväskylä** med tåg 6.30 eller 16.15, ank. **Punkaharju** 16.19 eller 0.30. (II kl. 78: —, III kl. 52: —.)
(Angående Lahti, Päijänne och Jyväskylä se Turistföreningens Resehandbok IX.)
3. Från **Punkaharju** med tåg 6.50, ank. **Nyslott** 7.49. (II kl. 12: —, III kl. 8: —.)
Från **Nyslott** med S/S »Imatra II» eller »Savonlinna» 13.00, ank. **Vuoksenniska** 23.00. (I kl. 90: —, 70: —, II kl. 50: —.)
(Angående Punkaharju, Nyslott och Saimaområdet se Turistföreningens Resehandbok X.)
Från **Vuoksenniska** med automobil till **Imatra**, 8 km.
4. Från **Imatra** med tåg 16.41 och 20.27, ank. **Viborg** 19.02 och 22.46 (II kl. 29: —, III kl. 19: —). Från **Viborg** med tåg 23.16 eller 23.50 (endast sovvagnar), ank. **Helsingfors** följande morgon 8.36 eller 7.40.
(II kl. 108: —, III kl. 72: —, sovplats II kl. 50: —, III kl. 25: —.)
(Angående Imatra och Viborg se Turistföreningens Resehandbok XI.)

Pris för hela turen I kl. båt, II kl. tåg Fmk. 498: —.

Pris för hela turen II kl. båt, III kl. tåg Fmk. 315: —.

Tur VII.

Helsingfors—Lahti (Vesijärvi)—Jyväskylä—Vilppula—Ruovesi—
Tammerfors (Tampere)—Helsingfors.

Resedag.

Från **Helsingfors** med tåg 11.45 (kurirtåg).

Ank. **Lahti** 14.16. Från **Lahti** 14.20, ank. **Vesijärvi** 14.26.
(II kl. 51: —, III kl. 34: —, plats å kurirtåg II kl. 10: —, III kl. 5: —.)

Från **Vesijärvi** med S/S »Suomi» eller »Jyväskylä» vard. 14.30
(I kl. 70: —, II kl. 50: —.)

2. Ank. **Jyväskylä** c:a 3.00.

(Angående Lahti, Jyväskylä, Päijänne se Turistföreningens Resehandbok IX.)

Från **Jyväskylä** med tåg 8.06 eller 15.05, ank. **Vilppula** 11.49 eller 19.09. (II kl. 41: —, III kl. 27: —).

3. Från **Vilppula** med S/S »Into» vard. 4.30.

Ank. **Ruovesi** 8.00. (I kl. 14: —, II kl. 11: —).

4. Från **Ruovesi** med S/S »Tarjanne» och »Pohjola» vardagar 8.05, ank. **Tammerfors** 12.30, s. 17.30, ank. **Tammerfors** 22.00. (I kl. 40: —, II kl. 30: —).

(Angående Vilppula, Ruovesi, Tammerfors se Turistföreningens Resehandbok VIII).

Från **Tammerfors** med tåg flera gånger dagligen till **Helsingfors**. (II kl. 70: —, III kl. 47: —).

Pris för hela turen I kl. båt, II kl. tåg. Fmk. 286: —.

Pris för hela turen II kl. båt, III kl. tåg. Fmk. 199: —.

Tur VIII.

Helsingfors—Tavastehus—Pälkäne—Kangasala—Tammerfors
—Helsingfors.

1. Från **Helsingfors** med tåg 10.40, ank. **Tavastehus** 12.50.
(II kl. 43: —, III kl. 29: —).
Från **Tavastehus** med S/S »Hämeenlinna» vard. 13.10. Ank.
Pälkäne (Onkkaala) 18.00. (I kl. 18: —, II kl. 15: —).
2. Från **Pälkäne** med autobuss flera gånger dagligen till **Kangasala** (Fmk 8: —).
Kangasala åsarna beses.
3. Från **Kangasala kyrkoby** med autobuss till **Tammerfors** varje timme dagligen (7: —).
Från **Tammerfors** med tåg flera gånger dagligen till **Helsingfors**. (II kl. 70: —. III kl. 47: —).

Pris för hela turen I kl. båt, II kl. tåg 146: —.

Pris för hela turen II kl. båt, III kl. tåg 106: —.

(Angående Tammerfors, Kangasala, Pälkäne, Tavastehus se Turistföreningens Resehandbok VIII.)

Tur IX.

Helsingfors — **Uleåborg (Oulu)**—Rovaniemi—Ivalo—Pitkäjärvi
—Kolttaköngäs (Boris Gleb)—Ishavskusten—Yläluostari och retur.

Obs.! För resa till Lappland fordras särskilt legitimationsbevis, vilket åt finsk undersåte utställes kostnadsfritt av länsman på landet och polismyndighet i stad.

Från **Helsingfors** enligt tur I, II eller direkt med tåg 10.40 eller 20.50. Ank. **Uleåborg** följande dag 7.40 eller 16.52.

(II kl. 191: —, III kl. 128: —. Sovplats II kl. 50: —, III kl. 25: —).

Från **Uleåborg** med tåg 8.00, ank. **Rovaniemi** 14.14. Tåg-ombyte i **Kemi**. (II kl. 80: —, III kl. 53: —). (I **Rovaniemi** meddelar Turistföreningens ombudsman, herr Alf. Kylén resande råd och upplysningar.)

Från **Rovaniemi** med postautomobil s. m. ti. to. fr. 1. 7.00. Ank. **Ivalo** (295 km) 19.00.

Från **Ivalo** med postautomobil m. ti. o. fr. 1. s. 7.00.

Ank. **Pitkäjärvi** (425 km från **Rovaniemi**) 12.00 (**Rovaniemi** —**Pitkäjärvi** Fmk. 215: —). Vidare med motorbåt i anslutning till postbilerna till **Salmijärvi** (50: —).

a) Från **Salmijärvi** med postmotorbåt m. fr. 16.30, ank. **Kolttaköngäs** (**Boris-Gleb**) 20.30 (50: —).

Från **Kolttaköngäs** ti. 1. med motorbåt till **Elvenes** (10: —), varifrån vidare med M/S »Juho Vesainen» 9.00 via **Kirkenes** till **Petsamo** (**Trifona**), ank. 16.00. (50: —). (Automobil, som möter vid båten och för de resande till Turistföreningens härbärge i **Yläluostari**, kan beställas per telefon från **Kolttaköngäs**.)

b) Från **Salmijärvi** med postbil m. o. fr. s. 16.30, ti. 1. 18.00, ank. **Yläluostari** 18.00 och 19.30. (25: —).

(Från **Yläluostari** fortsättes omedelbart till **Petsamo**, c:a 18 km.).

Från **Petsamo** (**Trifona**) med M/S »Juho Vesainen» m. fr. 9.00 (via **Kirkenes**), ank. **Elvenes** 19.40 (50: —), varifrån vidare med motorbåt till **Kolttaköngäs** (10: —).

M/S »Juho Vesainen» avgår från **Petsamo** (**Trifona**) till **Vaitolahti** via **Heinäsaaret** (**Henöarna**) o. 9.00, retur från **Vaitolahti** to. 8.00. (Tur och retur 100: —).

(Turistföreningens medlemmar åtnjuta 10 % rabatt å föreningens härbärgen i **Ivalo**, **Virtaniemi**, **Pitkäjärvi**, **Yläluostari**, **Trifona** och **Kolttaköngäs**.)

(Angående **Rovaniemi**, **Ivalo**, **Petsamo**-området se Turistföreningens Resehandböcker XIII och XIV).

R e t u r:

- a) Från **Kolttaköngäs (Boris Gleb)** med postmotorbåt ti. l. 6.00, ank. **Salmijärvi** 10.00. (50:—).
- b) Från **Yläluostari** med postbil m. ti. o. fr. l. s. 6.30, ank. **Salmijärvi** 8.30 (25:—). Från **Salmijärvi** med postmotorbåt ti. l. 10.30, m. o. fr. s. 9.00, ank. **Pitkäjärvi** ti. l. 13.30, m. o. fr. s. 12.00 (50:—). I **Pitkäjärvi** direkt anslutning till postbilerna till **Ivalo** och **Rovaniemi**, ank. **Rovaniemi** följande kväll. (215:—).

Pris för turen Uleåborg—Kolttaköngäs—Petsamo—Yläluostari—Uleåborg II kl. tåg Fmk. 825:—, III kl. tåg Fmk. 771:—.

R e t u r via Norge och Sverige.

Från **Kolttaköngäs** med motorbåt (varje morgon då passagerare finnas) eller M/S »Juho Vesainen» ti. l. 9.00 till **Kirkenes** (1 timmes färd). (25:—.)

Från **Kirkenes** vidare med »Hurtigrutens» ångare sex gånger i veckan. Omstigning i **Lödingen** eller **Svolvaer** för resa till **Narvik**. (Ang. avgångs- och ankomsttider se »Rutebok for Norge»).

Från **Narvik** med tåg 18.30. Ank. **Boden** 7.11 (sovvagn).

Från **Boden** med tåg 9.40. Ank. **Haparanda** 14.06.

Från **Haparanda** 14.25. Ank. **Torneå** 15.35.

Från **Torneå** 8.30 eller 18.20. Ank. **Helsingfors** 8.00 eller 18.28.

P r i s:	I kl. båt.	II kl. båt.
	II kl. tåg.	III kl. tåg.
Uleåborg—Kirkenes	Fmk. 420: —	Fmk. 393: —
Kirkenes—Narvik—Vassijau-		
re	N. Kr. 88: 80	N. Kr. 59: 60
Vassijaure—Torneå	Sv. Kr. 30: 75	Sv. Kr. 20: 50
Torneå—Uleåborg	Fmk. 51: —	Fmk. 34: —
(Sovplats II kl. Sv. Kr. 10: —, III kl. 5: —.)		

2000
1000